Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. október 12.
(OR. en)

11527/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0217 (NLE)

POLCOM 85
SERVICES 13

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) alapján létrehozott, a szakmai képesítések kölcsönös elismerésével foglalkozó vegyes bizottságban az építészmérnökök szakmai képesítéseinek kölcsönös elismeréséről szóló megállapodásra vonatkozó határozat elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontról

A TANÁCS (EU) 2023/… HATÁROZATA

(…)

az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) alapján létrehozott, a szakmai képesítések kölcsönös elismerésével foglalkozó vegyes bizottságban az építészmérnökök szakmai képesítéseinek kölcsönös elismeréséről szóló megállapodásra vonatkozó határozat elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az (EU) 2017/37 tanácsi határozat[1] rendelkezik az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodásnak (CETA) az Unió nevében történő aláírásáról. A Felek a CETA-t 2016. október 30-án írták alá.

(2) Az (EU) 2017/38 tanácsi határozat[2] rendelkezik a CETA egyes részei, köztük a szakmai képesítések kölcsönös elismerésével foglalkozó vegyes bizottság (a továbbiakban: a vegyes bizottság) létrehozására vonatkozó rendelkezések ideiglenes alkalmazásáról. A CETA-t a Felek 2017. szeptember 21. óta ideiglenesen alkalmazzák.

(3) A Kanadai Építészi Szabályozó Szervezetek (ROAC (korábban Kanadai Építészi Engedélyező Hatóságok (Canadian Architectural Licensing Authorities (CALA)) és az Építészek Európai Tanácsa (Architects Council of Europe – ACE) 2018. május 22-én közös ajánlást nyújtottak be a vegyes bizottsághoz. A vegyes bizottság a 2019. április 16-i ülésén egyetértett abban, hogy teljesülnek a CETA tizenegyedik fejezetében foglalt feltételek, és a ROAC és az ACE által benyújtott dokumentumok elfogadható közös ajánlásnak tekinthetők egy, a szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló megállapodás vonatkozásában, figyelemmel különösen potenciális értékére és a Felek engedélyezési és képesítési rendszereinek összeegyeztethetőségére.

---

[1] A Tanács (EU) 2017/37 határozata (2016. október 28.) az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) Európai Unió nevében történő aláírásáról (HL L 11., 2017.1.14., 1. o.).

[2] A Tanács (EU) 2017/38 határozata (2016. október 28.) az egyrészről Kanada, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átfogó gazdasági és kereskedelmi megállapodás (CETA) ideiglenes alkalmazásáról (HL L 11., 2017.1.14., 1080. o.).

(4) A vegyes bizottság a 2020. november 24-i ülésén kijelölte a tárgyalókat, és megállapította a szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló megállapodással kapcsolatos tárgyalások lépéseit. A tárgyalók 2021. március 24. és 2022. március 10. között kilenc tárgyalási fordulót tartottak.

(5) Az Unió és Kanada közötti tárgyalásokon létrejött, a szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló megállapodástervezet jól meghatározott, szigorú feltételek mellett írja elő a szakmai képesítések kölcsönös elismerését. A kanadai szakmai képesítések elismerését illetően a szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló megállapodástervezet legalább 12 év építészmérnöki oktatásban, képzésben való részvételt és szakmai gyakorlatot, Kanada illetékes hatósága általi érvényes építészmérnöki engedélyezést vagy szakmai névjegyzékbe vételt, valamint feddhetetlenséget ír elő. Az érvényes építészmérnöki engedélyezésre vagy szakmai névjegyzékbe vételre vonatkozó követelményből következik a kanadai oktatási standardnak és a Kanadai Építésztanúsító Testület (Canadian Architects Certification Board) akkreditációs rendszerének megfelelő tanulmányok elvégzése. A közös ajánlásban foglalt, a kanadai építészmérnöki oktatás és gyakorlati képzés megfelelő színvonalának elismerésére vonatkozó következtetés a szakmai névjegyzékbe vétel, illetve engedélyezés feltételeinek értékelésén alapult.

(6) A szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló megállapodás meg fogja állapítani azokat a szabályokat, amelyek alapján az építészmérnökök szakmai képesítései elismerhetők és az építészmérnöki szakmai tevékenység megkezdése mindkét Fél területén lehetővé válik, ezáltal pedig meg fogja könnyíteni az építészmérnöki szolgáltatások kereskedelmét.

(7) A vegyes bizottság határozatot tervez elfogadni egy, a szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló megállapodásról.

(8) Helyénvaló meghatározni a vegyes bizottságban a szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló megállapodásra vonatkozó határozat elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a szakmai képesítések kölcsönös elismeréséről szóló megállapodás kötelező érvényű lesz az Unióra nézve.

(9) Ezért a vegyes bizottságban az Unió által képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A szakmai képesítések kölcsönös elismerésével foglalkozó vegyes bizottságban (a továbbiakban: a vegyes bizottság) az építészmérnökök szakmai képesítéseinek kölcsönös elismeréséről szóló megállapodásra vonatkozó határozat elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont a vegyes bizottságnak az e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök